



هانشيت
أنطوان A.
أطفال

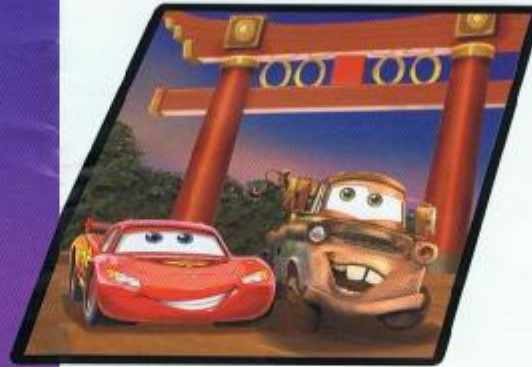
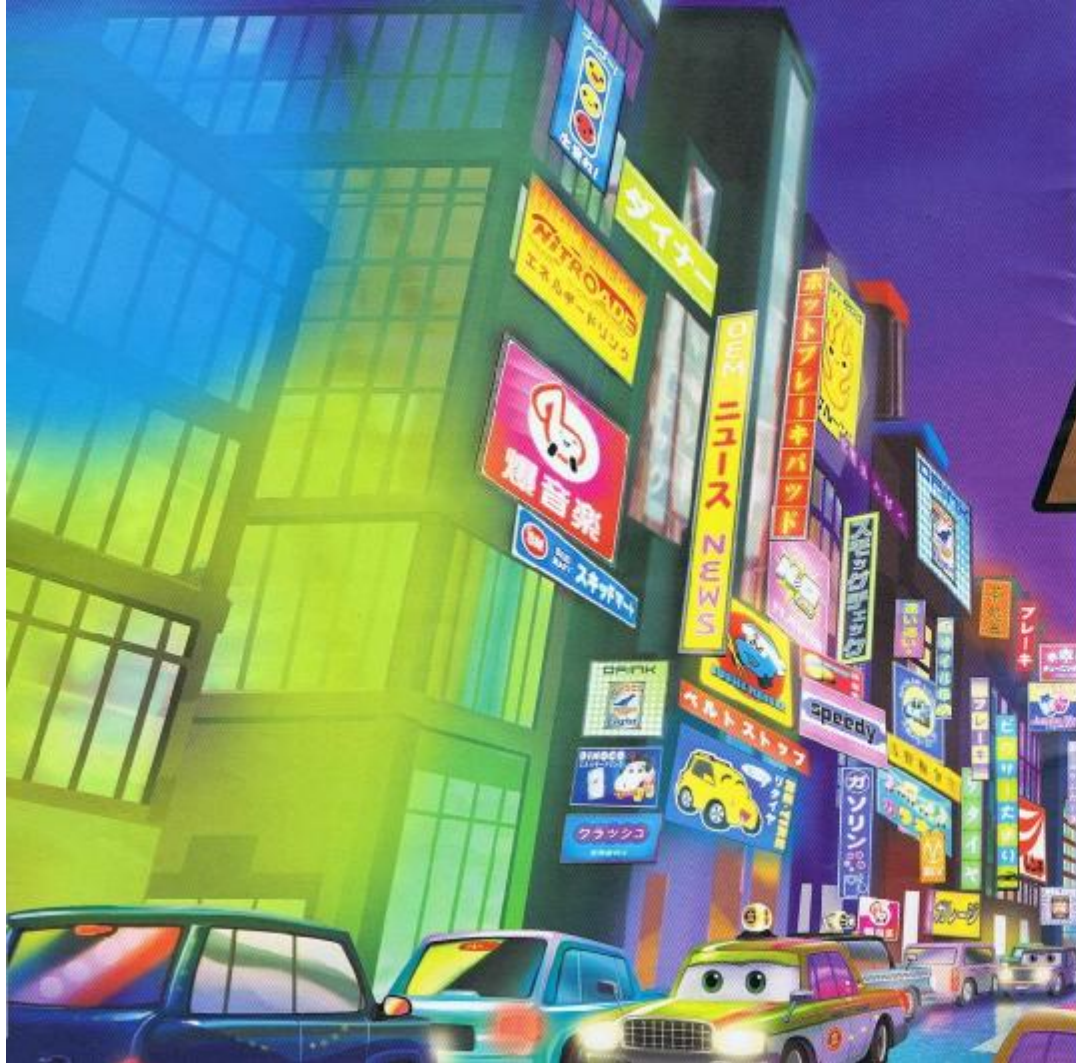
العميل السريّ جنّ مَصُور في مهمّة. ها هو على منصّة نفط
مخفيّة في وسط المحيط يتجسّس على العدو: البروفيسور ذي
النّاب ومجموعتي قطاع الطّرق حزنبل وخيزم. كان يعلم أنّ في
اجتماع هؤلاء أمراً غريباً...





في هذا الوقت، في «نُبع راديواتير»، كان بنزين قد عادَ لِتَوّه بعدَ فَوْزِهِ في سِباقِ كِبيرٍ لِلسَّيَّارات. بَيْنَمَا كانَ الْأَصْدِقَاءُ يَحْتَفِلُونَ، شَاهَدُوا عَلَى شاشَةِ التِّلْفَازِ سَيَّارَةَ السَّباقِ الْإِيطَالِيَّةَ فَرَنْشِيْسكو بَزْنُولِي يَتَحَدَّى بَرْقَ الْإِسْتِرَاكِ فِي سِباقِ الجائِزَةِ الْكُبْرَى. فَفَعِلَ بَرْقَ التَّحَدِّي. وَبعدَ بَضْعِ سَاعَاتٍ، كانَ في طَرِيقِهِ إِلَى الْيَابَانِ مَعَ طاقِمِهِ.

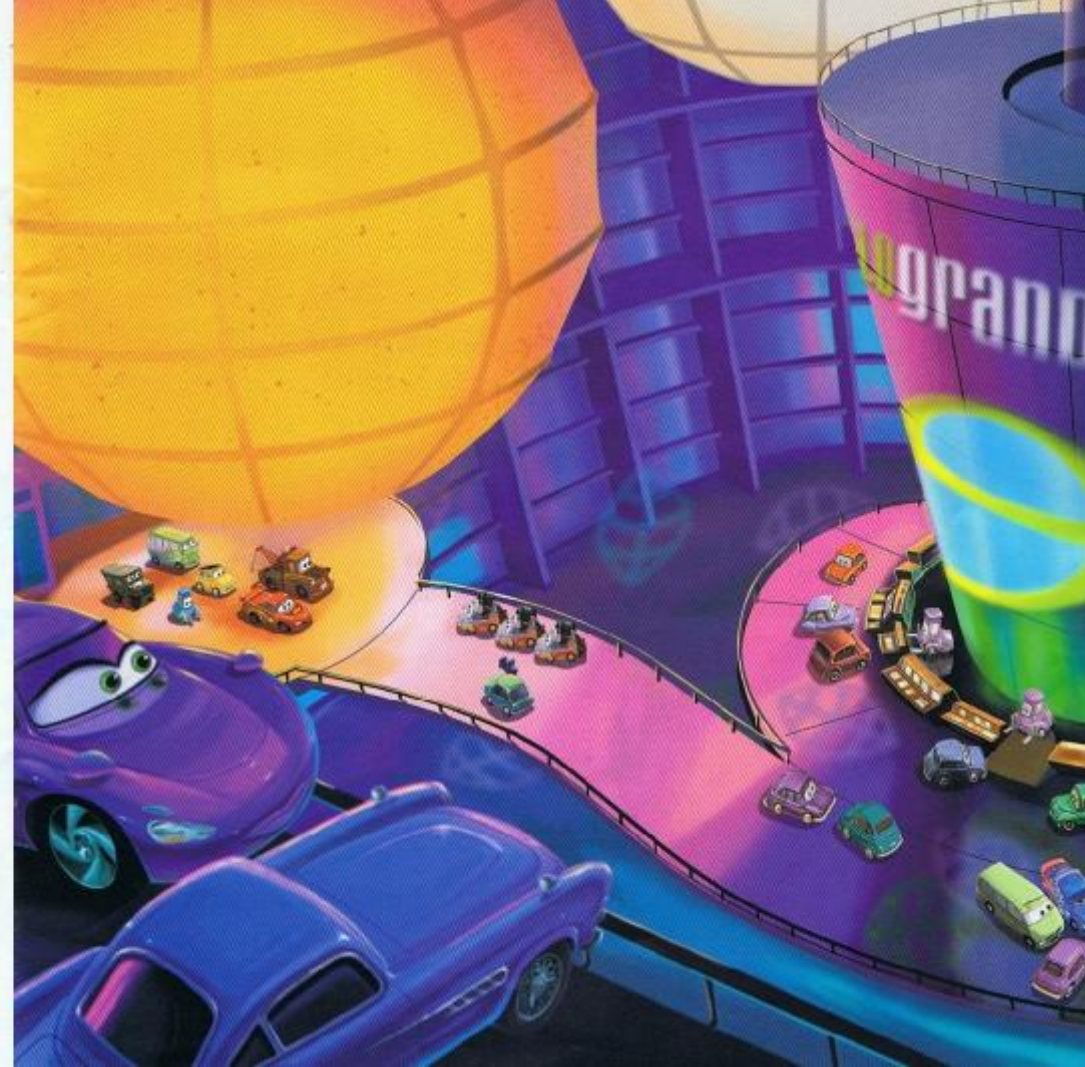




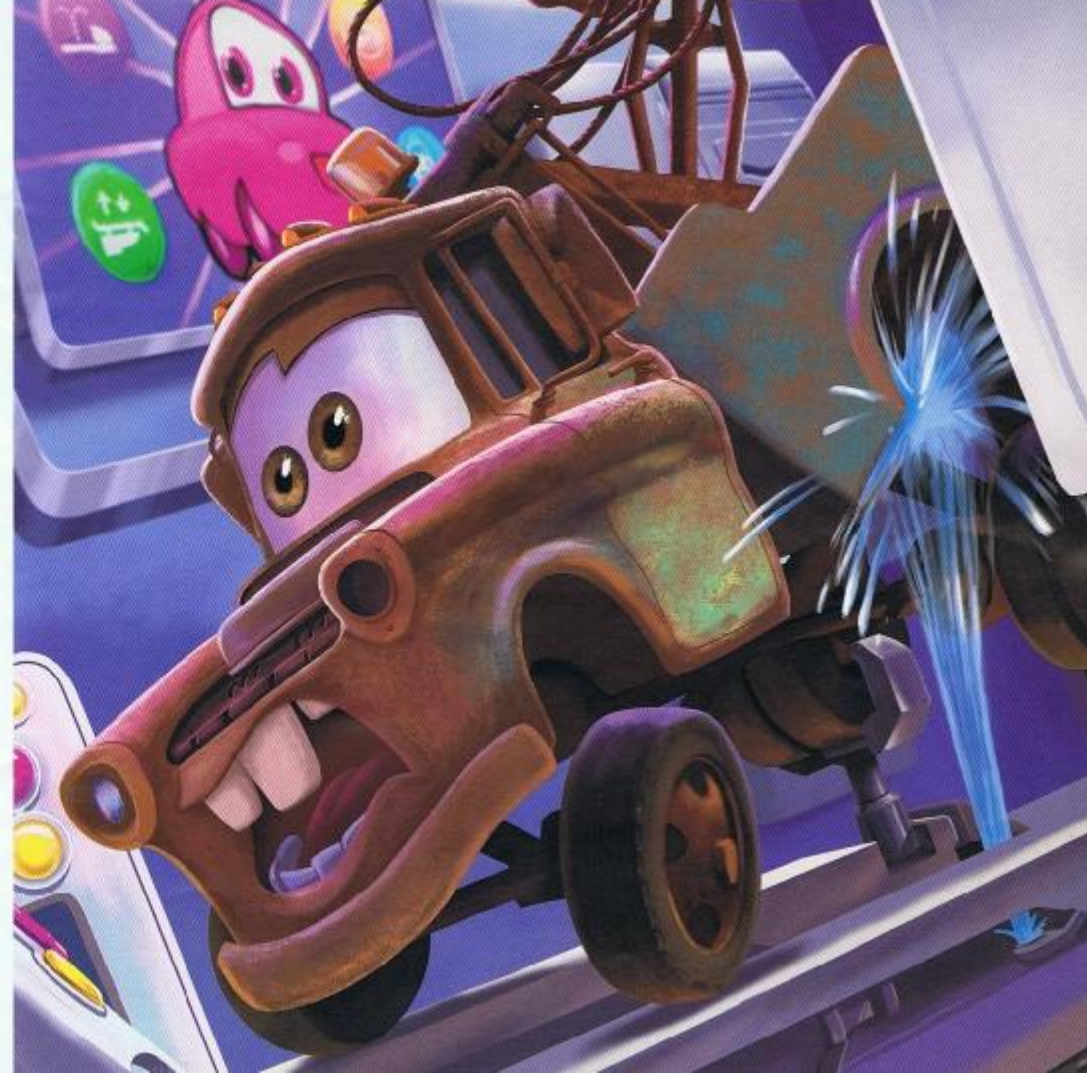
عِنْدَمَا وَصَلَ بَرَقَ وَأَصْدِقَاؤُهُ إِلَى طوكيو، راحوا يَسْتَمْتِعُونَ بِالتَّعَرُّفِ إِلَى
المَدِينَةِ. فَرَارُوا مَسْرَحَ كابوكي وشاهدوا مُبَارَاةِ السومو! كَمَا اكْتَشَفُوا أَلْعَابًا
يَابَانِيَّةً مُتَنَوِّعَةً بِتَكْنُولُوجِيَا مُتَطَوِّرَةٍ...



لَيْلًا، كَانَ السَّيْرُ أَمِيالَ جِيرَبُوكْسَ، وَهُوَ تَاجِرٌ سَابِقٌ مِنْ أَكْبَرِ تِجَارَةِ النَّفْطِ،
وَرَاعِي سِبَاقِ الْبُطُولَةِ، قَدْ نَظَّمَ حَفْلًا كَبِيرًا فِي طُوكِيُو دَعَا الْجَمِيعَ إِلَيْهِ. كَانَ
الْعَمَلُ جَنَ وَزَمِيلَتُهُ هُولِي شِفْتَوِيلَ هُنَاكَ، يُرَاقِبَانِ الْحَفْلَ سِرًّا. وَفِيمَا رَاحَ
جِيرَبُوكْسُ يَتَكَلَّمُ مَعَ بَرَقِ بِشَانَ وَقُوْدِهِ الْبَدِيلِ الَّذِي أَسْمَاهُ «الْيَنُولُ»، أَصِيبَ
مَاطِمَ، وَهُوَ صَدِيقُ بَرَقِ الْمُفْضَلُ، بِتَسْرُوبٍ!

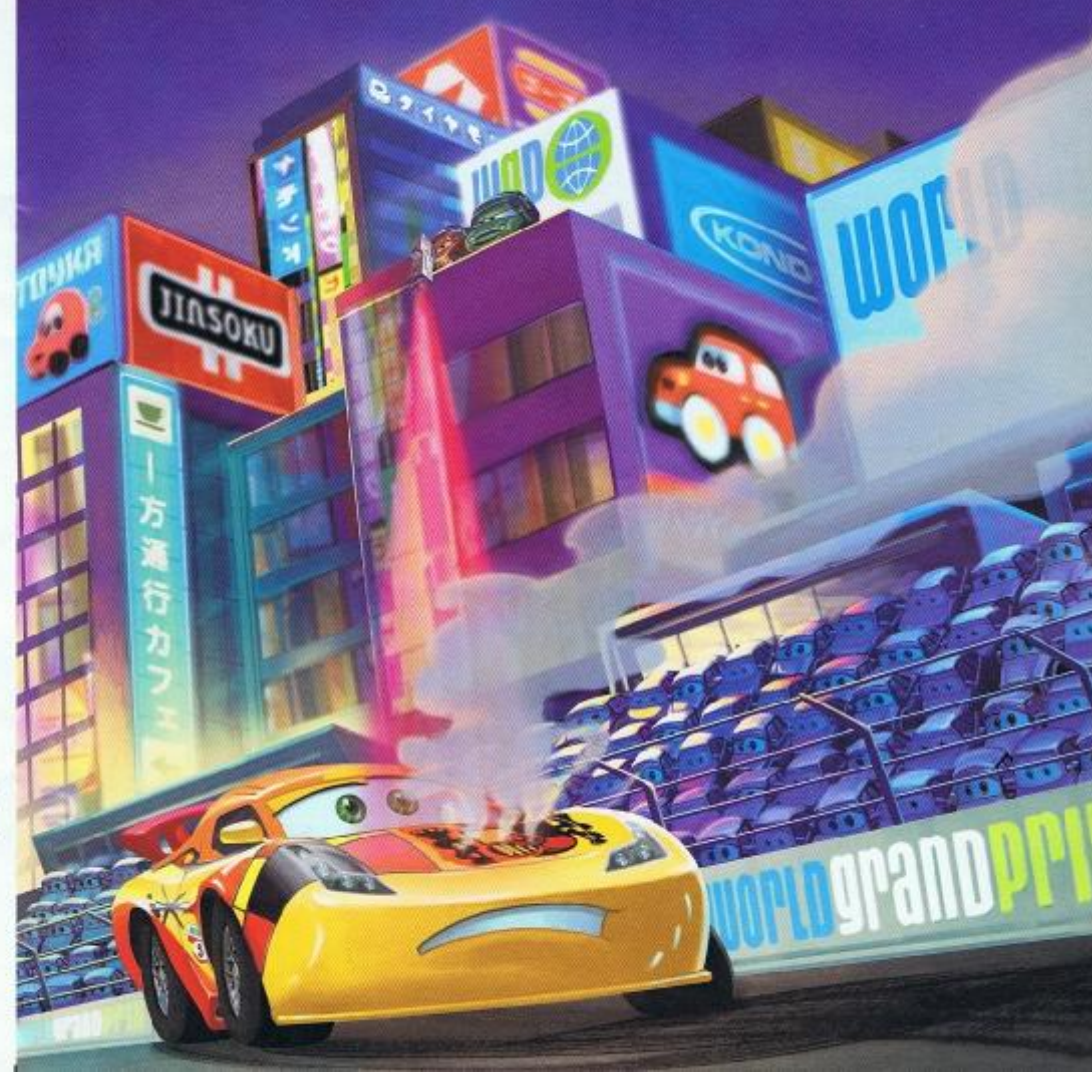


حِينَ قَصَدَ مَاطِمِ الْخَمَامِ لِیَنْظِفَ الْوَقُودَ الْمُتَسَرِّبَ مِنْهُ، قَاطَعَ صُدْفَةً
عِرَاكًا بَيْنَ عَمِلِ سِرِّي أَمِيرِكِي يُدْعَى رُودَ، وَاثْنَيْنِ مِنْ عِصَابَةِ الْبَرُوفِ سُرُودِ
النَّابِ، كَرَمَ وَأَبْسَرَ. كَانَتْ الْعَمِيلَةُ هُولِي شِفْتَوِيلَ تَعْمَلُ مَعَ رُودَ، إِنَّمَا لَمْ تَكُنْ
قَدْ قَابَلَتْهُ بَعْدَ. وَعِنْدَمَا التَقَتْ بِمَاطِمِ خَارِجَ الْخَمَامِ، ظَنَّتْ أَنَّهُ الْعَمِيلُ السَّرِّيُّ!
فَطَلَبَتْ مِنْهُ أَنْ يُوَفِّيَهَا فِي الْيَوْمِ التَّالِي، فِي السَّبَاقِ الْأَوَّلِ.





في اليوم التالي، إمتلأت حُرَّاناتُ السَّيَّاراتِ كُلِّها بِوَقُودِ «أَلِينُول» قَبْلَ
بِدَايَةِ السَّباقِ. وَلَمَّا وَجَدَ جَن وَهُولِي أَخِيرًا مَاطِمَ مَعَ طَاقِمِ كَانْ كَرَمِ وَأَيَسِرِ
يَقُومانِ بِتَفْجِيرِ مُحَرِّكِ سَيَّارَةٍ فِي مُنْتَصَفِ السَّباقِ، ما أَجْبَرَ مَاطِمَ عَلى تَرْكِ
الْحَلَبَةِ. بَعْدَها، حَاوَلَ اللَّصَّانِ القَبْضَ عَلى شَاحِنَةِ
الْقَطْرِ الصَّدِيقَةِ، لَكِنَّ جَن قَاتَلَهُمَا بِشَجَاعَةٍ مُسْتَعْمِلًا
بَغْضَ حَرَكَاتِ الفُنُونِ القِتَالِيَّةِ!

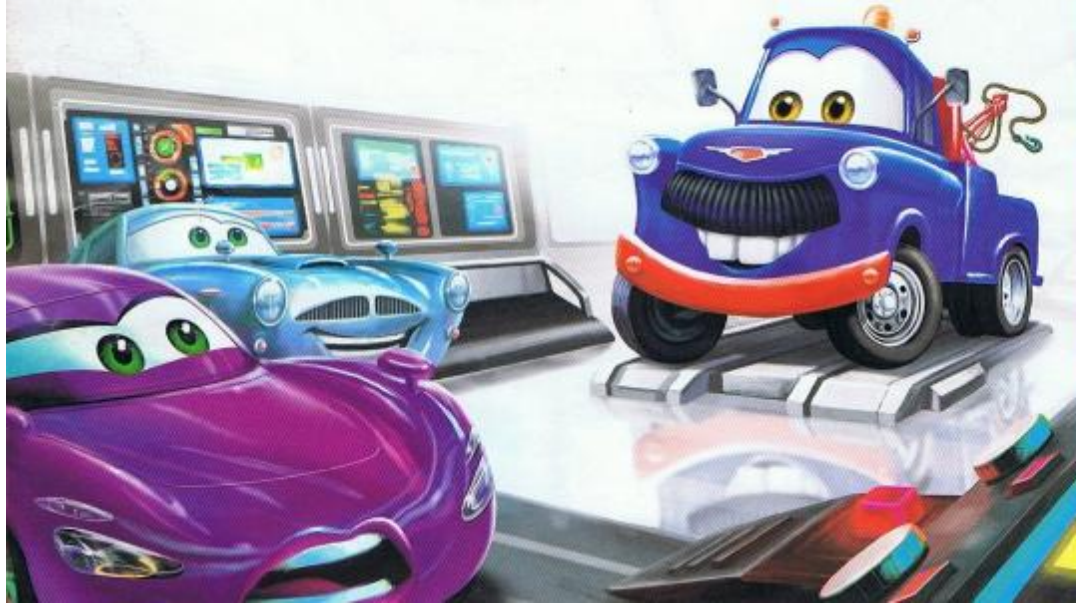




في هذا الوقت، ربح فرنشيسكو السباق!
فلام برق صديقه لأنه ترك مركزه وغادر في
منتصف السباق. إلتاب ماطم شعور زهيب. فأنطلق إلى المطار ليعود إلى دياره.
لكنه ما إن وصل إلى المطار، حتى وضعه جن وهولي في طائرة تابعة للعملاء
السريين! لقد اكتشفا أن مجموعتي خزنبل وخيزم تعقدان اجتماعاً سرياً، وهما
يريدان من ماطم أن يتسلل خلسة إليه.



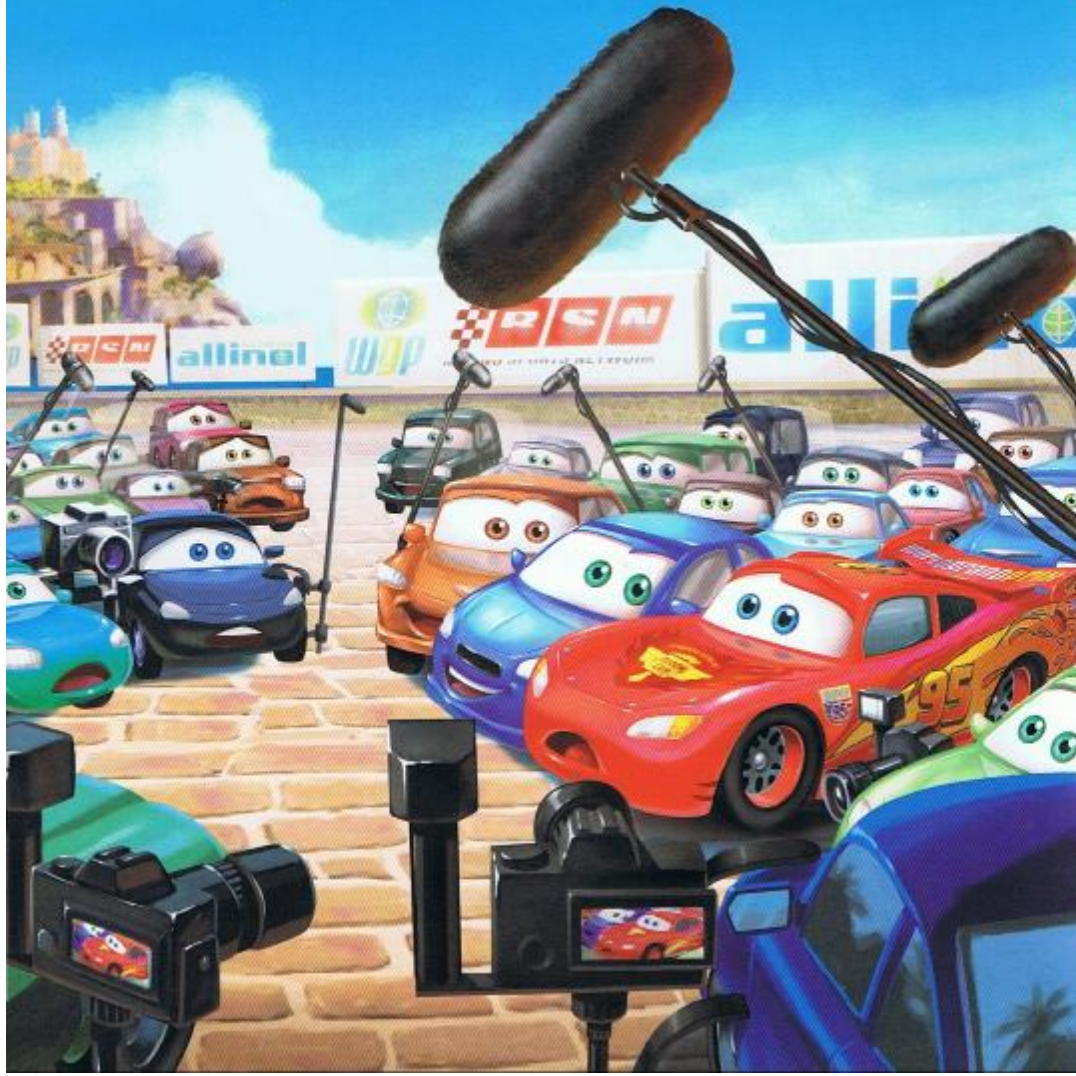
كَانَ الْإِجْتِمَاعُ فِي بورتو كورسا فِي إِيطَالِيَا، فِي مَكَانٍ قَرِيبٍ مِنْ سِبَاقِ
الْجَائِزَةِ الْكُبْرَى الْعَالَمِيَّةِ! تَنَكَّرَ مَاتِمٌ بِزِيٍّ تَكْنُولُوجِيٍّ مُتَطَوِّرٍ، وَدَخَلَ إِلَى
الْإِجْتِمَاعِ، فِيمَا رَاحَ جَنُّ وَهَوْلِي يُضْغِيَانِ إِلَى مَا يَجْرِي عِنْدَ السَّمَاعَاتِ. وَهَكَذَا،
اِكْتَشَفَ مَاتِمٌ أَنَّ الْمَجْمُوعَتَيْنِ تُحْطِطَانِ لِتَفْجِيرِ مُحَرَّكَاتِ سَيَّارَاتٍ أُخْرَى خِلَالَ
السَّبَاقَاتِ الْعَالَمِيَّةِ الْكُبْرَى التَّالِيَةِ بِفَضْلِ كَامِيرَا مُتَطَوِّرَةٍ.





أخيراً، ففهم السبب: يريد أفراد حزنبل وخيزم أن يعتقده الجميع بأن «ألينول»، وأبي وقود بديل آخر، خطِر جداً كى تعود السيارات في العالم كله إلى استعمال البنزين. ثم إن قطاع الطرق وأفراد العصابات الذين يملكون معظم مخزون الوقود في العالم يضحون أغنياء ونافذين. وما إن سمع جن هذا كله عبّر جهاز ماظم، حتى هرع يوقف كرم وأيسر. لكن طوافه التقطته بواسطة مغناطيس عملاق واقتادته إلى لندن!





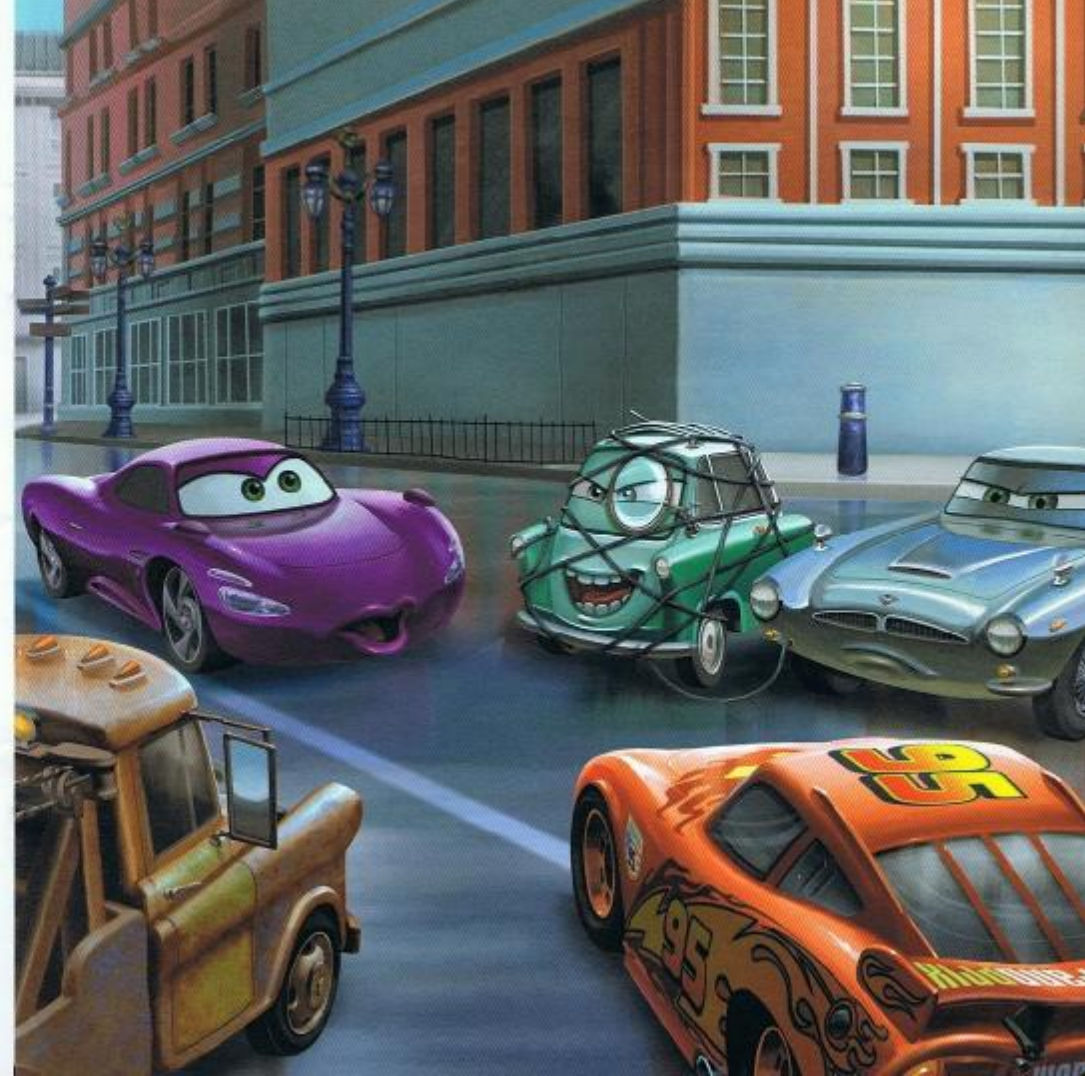
هذه المرة، ربح بَرَق سباق بورتو كورسا! لَكِنَّه فاجأ الصَّحَافِيَّينَ كُلَّهُم حينَ
أَعْلَنَ أَنَّهُ سَيَسْتَمِرُّ في اسْتِعمالِ «أَلِينول» في السَّباقِ التَّالِي. في ذَلِكَ الوَقْتِ،
كَانَ الجَمِيعُ قَدْ بَدَأُوا يَظُنُّونَ أَنَّ هَذَا الوَقْدَ هُوَ المَسْؤُولُ عَنِ الإِنْفِجارِ الأَخِيرِ
الَّذِي وَقَعَ خِلالَ السَّباقِ. حينئِذٍ، صَدَرَ القَرَارُ عَنِ حَزَنبَلٍ وَخَيْرَمٍ بِتَدْمِيرِ بَرَقِ.

لَمَّا سَمِعَ مَاطِمَ هَذَا الْكَلَامَ، حَاوَلَ أَنْ يُخَدِّرَ صَدِيقَهُ، لَكِنَّهُ تَلَقَّى ضَرْبَةً
أَفْقَدَتْهُ الْوَعْيَ. عِنْدَمَا اسْتَيْقَظَ، وَجَدَ نَفْسَهُ مُكَبَّلًا مَعَ جَنِّ دَاخِلِ سَاعَةِ عِمْلَافَةٍ.
كَانَا مُوجُودَيْنِ فِي لُنْدُنَ - مَوْقِعِ السَّبَاقِ الْعَالَمِيِّ الْكَبِيرِ الْأَخِيرِ! لَكِنَّهُمَا تَمَكَّنَا
مِنْ تَخْرِيبِ نَفْسَيْهِمَا وَهَرَعِ مَاطِمَ إِلَى الْحَلَبَةِ لِيُنْقِذَ بَرَقَ.

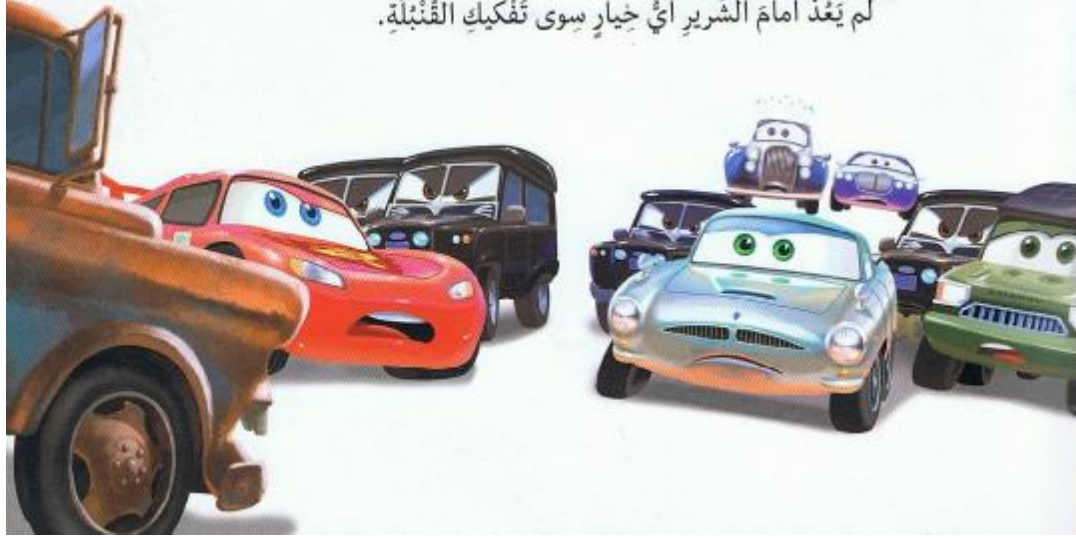


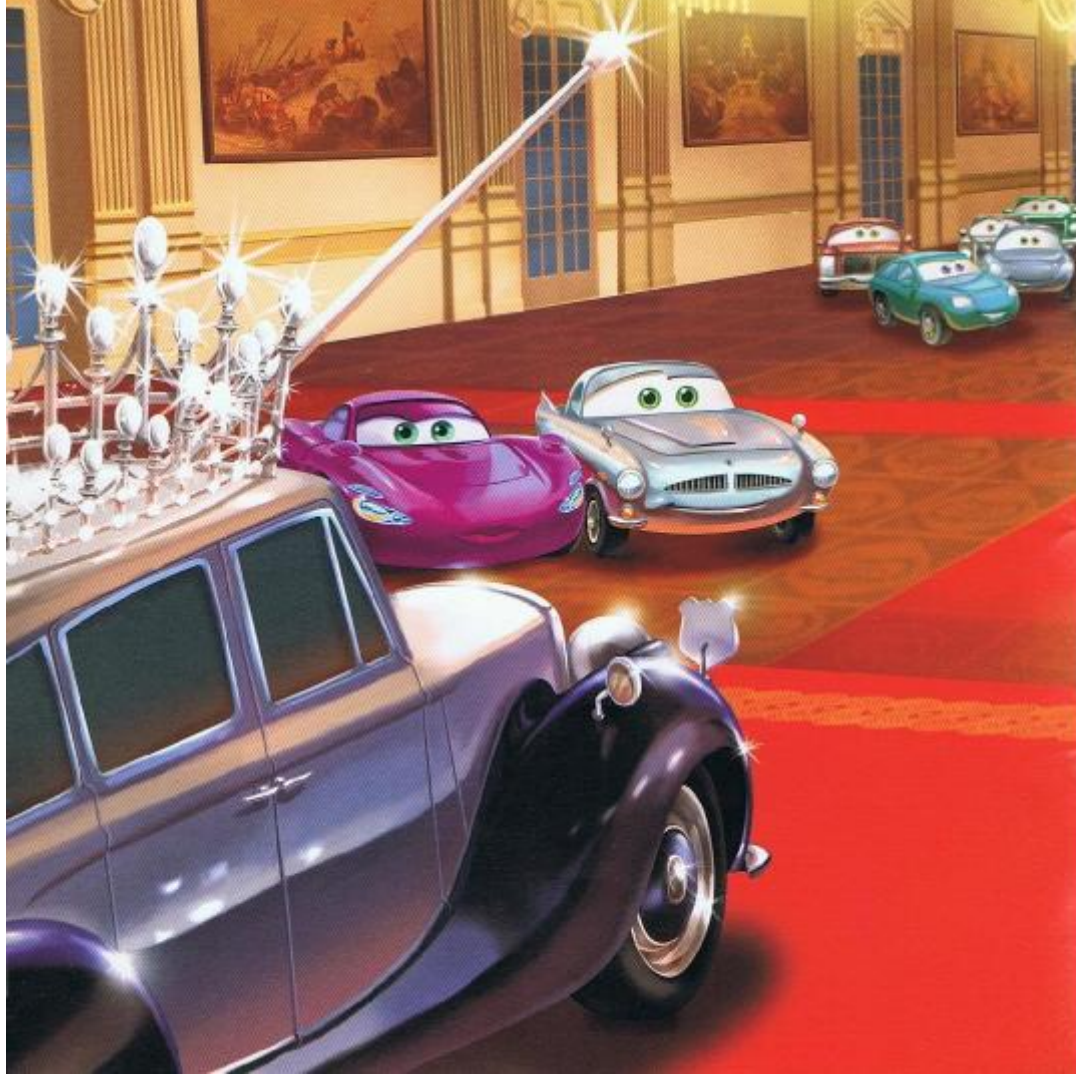
إِلْتَقَى جِنٌ بِهَوَلِي فَانْتَشَفَا أَمْرًا زَهِيًّا. انْضَلَّ جِنٌ بِمَا طِمَ بِوَاسِطَةِ الْجِهَازِ
فَقَالَ: «إِسْمَعْنِي يَا مَا طِمَ! لَقَدْ دَسَّ الْعَدُوُّ قُنْبَلَةً فِيكَ!» كَانَ مَا طِمَ قَدْ دَخَلَ لِنَوِّهِ
إِلَى الْخَلْبَةِ، لَكِنَّهُ مَا لَيْتَ أَنْ ابْتَعَدَ بِسُرْعَةٍ: كَانَ لَا بُدَّ لَهُ أَنْ يُبْعِدَ هَذِهِ الْقُنْبَلَةَ
عَنْ أَصْدِقَائِهِ! لَكِنَّ مَا حَصَلَ أَنَّ بَرَقَ رَأْيُ مَا طِمَ فَلَحِقَ بِهِ.

مِنْ جِهَتَيْهِمَا، أَرَادَ جِنٌ وَهَوَلِي مُسَاعَدَةَ
مَا طِمَ فَالْتَقَطَا الْبُرُوفُورَ بِوَاسِطَةِ أَشْلَاكِ، غَلَّهُ
يُفَكُّهُ الْقُنْبَلَةَ. لَكِنَّهُ لَمْ يَسْتَطِعْ.



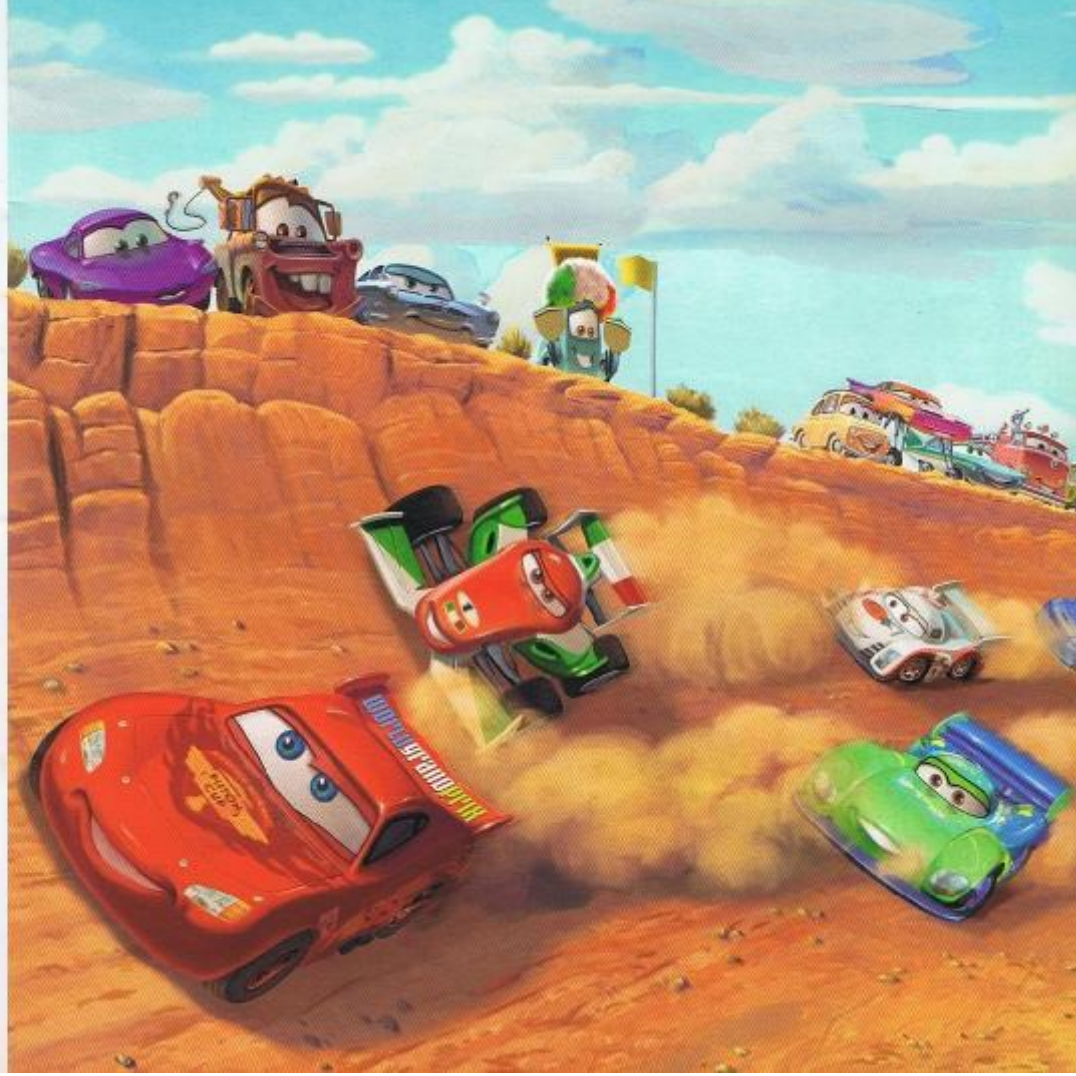
فَجَاءَتْ، فَهَمَّ مَاطِمٌ كُلُّ شَيْءٍ! فِي قَصْرِ الْمَلِكَةِ، نُظِمَتْ حَفْلَةٌ بِمُنَاسَبَةِ السَّبَاقِ
الْكَبِيرِ. فَقَطَّرَ مَاطِمٌ صَدِيقَهُ بَرَقَ وَطَارَا قُوْرًا إِلَيْهَا. نَظَرَ مَاطِمٌ إِلَى جِيرَبُوكَسِ. فِي
ذَاقِ الْحَفْلِ فِي طُوكِيُو، هُوَ لَمْ يُعَانِ مِنْ تَسْرُبٍ وَقُودٍ، بَلْ إِنَّهُ لَمْ يُعَانِ مِنْ أَيْ
تَسْرُبٍ أَبَدًا. جِيرَبُوكَسُ هُوَ رَئِيسُ حَزْنَتَيْلٍ وَخَيْرُ م! كَانَ يُرِيدُ أَنْ يَبْدُو «الْبَنُول»
سَيِّئًا لِيَعُودَ الْجَمِيعُ إِلَى اسْتِعْمَالِ الْبَنْزِينِ!
لَمْ يَعْذُ أَمَامَ الشَّرِيرِ أَيْ خِيَارٍ سِوَى تَفْكِيكِ الْقُنْبُلَةِ.

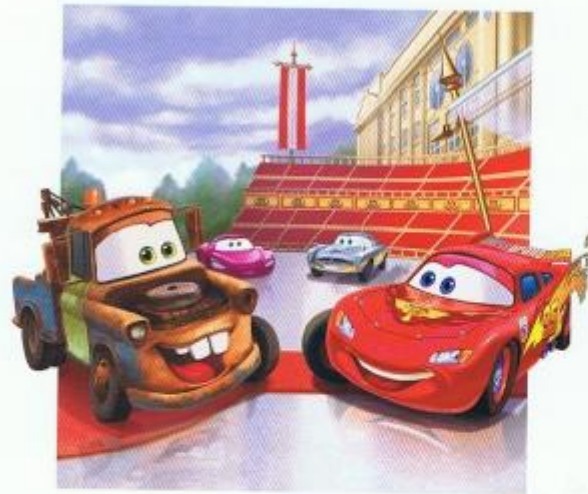




عَادَ مَاطِمٌ إِلَى قَصْرِ بَاكِتْنِغْهَامِ، إِنَّمَا هَذِهِ الْمَرَّةَ كَصَيْفٍ شَرِيفٍ. وَرَاحَ أَضْدِقَاؤُهُ
- الْجُدُدُ وَالْقُدَامَى - يُشَاهِدُونَ بِفَخْرِ الْمَلِكَةِ تُرْبْتُ عَلَى كِتْفَيْ مَاطِمٍ بِوَاسِطَةِ
هُوَائِيٍّ. إِنَّهَا تَجْعَلُهُ فَارِسًا!

مَا لَيْتَ مَا ضِمَّ وَبَزَقَ وَسَانِرُ الْأَصْدِقَاءِ بِنَفْسِهَا أَنْ عَادُوا إِلَى دِيَارِهِمْ لِيُحَضُّرُوا
لِحَدِيثٍ كَبِيرٍ: سِبَاقِ الْجَائِزَةِ الْكُبْرَى فِي نَبْعِ رَادِيَاتِير. وَفِي زِهَايَةِ السَّبَاقِ، اسْتَعْمَلَ
مَاطِمُ، وَلِلْمَرَّةِ الْأَخِيرَةِ، صَوَارِيحُ الْعَمِيلِ السَّرِّيِّ! وَأَنْطَلَقَ إِلَى حَلَبَةِ السَّبَاقِ، جُنْبًا
إِلَى جَنْبِ مَعَ بَزَقَ، بَيْنَمَا سَارَ الصَّدِيقَانِ فِي الطَّلِيعَةِ!





© 2012 Disney/Pixar

Materials and characters from the movie Cars 2. Copyright © 2011, Disney/Pixar.
 Disney/Pixar elements "Disney/Pixar" not including underlying vehicles owned by third parties; and, if applicable:
 Cadillac Coupe DeVille, Chevrolet and Hummer are trademarks of General Motors; Dodge, Hudson Hornet,
 Plymouth Superbird are trademarks of Chrysler LLC; Jeep® and the Jeep® grille design are registered trademarks of Chrysler LLC; Fairlane is a
 trademark of Ford Motor Company; FIAT is a trademark of FIAT S.p.A.; Renault and Petrolift are trademarks
 of RACCAR Inc.; Mack is a registered trademark of Mack Trucks, Inc.; Maserati logos and model designations are trademarks
 of Maserati S.p.A. and are used under license; Mazda Miata is a registered trademark of Mazda Motor Corporation;
 Mercury and Model T are registered trademarks of Ford Motor Company; Petty marks used by permission of Petty Marketing LLC;
 Porsche is a trademark of Porsche; Sarge's rank insignia design used with the approval of the U.S. Army;
 Volkswagen trademarks, design patents and copyrights are used with the approval of the owner Volkswagen AG. Background inspired by the
 Cadillac Ranch by Art Farm (Lord, Michel and Marquez) © 1974

ISBN 978-9953-26-568-1

صدر عن هاشيت أنطوان ش.م.ل.
 ص. ب. 11-0636، رياض الصلح، بيروت، لبنان
info@hachette-antoinel.com
www.hachette-antoinel.com

طباعة 33Dots، بيروت، لبنان
 صدر بالفرنسية عن هاشيت جولييس، فرنسا، 2010

القصة

قَرِيبًا يُقَامُ سِبَاقُ الْجَائِزَةِ الْكُبْرَى،
وَالْبَطْلُ بَرْقِ بِنَزِينِ سَيُشَارِكُ مَعَ صَدِيقِهِ مَاطِمَ
بِمَرَاكِحِهِ الثَّلَاثِ. وَلَكِنْ، حِينَ يَظُنُّ أَحَدَ الْعَمَلَاءِ
السَّرِيِّينَ أَنَّ مَاطِمَ هُوَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ، تَتَحَوَّلُ الرِّحْلَةُ
إِلَى مُغَامَرَةٍ تَجَسُّسٍ لَا تَخْلُو مِنَ الْمُفَاجَآتِ.

SUB/DPT
881



12/06/12

USD